



ONE in Christ ... from me to WE

ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON PASTORAL PLAN



A Prayer for our Archdiocese

Father, we thank you for your constant and loving presence in our lives.

As we continue this planning process for our Archdiocese, we humbly ask you to bless this mission. Be the moving force in all we do. Jesus, our Redeemer, enlighten us to embrace all of our sisters and brothers. Loving Spirit, fill us with your gifts and inspiration.

May the fruits of our pastoral listening, sustain the poor, give hope to the sick, comfort those who suffer, call the complacent to love, welcome home our distant sisters and brothers, and bring greater glory to your Son. Mary, our Mother, intercede for us that we may follow God's Holy Will.

May all who are touched by these efforts find their hopes and aspirations fulfilled so that we are truly transformed into the one Body of Christ. In Jesus' name, we pray. Amen

Printed with approval of Daniel Cardinal DiNardo



UNO en Cristo ...de mi a NOSOTROS

ARCHIDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON PASTORAL PLAN



Oración para nuestra Arquidiócesis

Padre, te damos gracias por tu constante y amorosa presencia en nuestras vidas.

Mientras continuamos este proceso de planeación en nuestra Arquidiócesis, humildemente te pedimos que bendigas esta misión. Sé la fuerza motora en todo lo que hagamos. Jesús, redentor nuestro, ilumínanos para acoger a todas nuestras hermanas y hermanos. Espíritu Santo, llénanos de tus dones y de tu inspiración.

Que los frutos de nuestros encuentros pastorales sostengan al pobre, den esperanza al enfermo, conforten a los que sufren, llamen al amor a los indiferentes, den la bienvenida a nuestros hermanos y hermanas que se encuentren alejados, y den mayor gloria a tu Hijo. María, Madre Nuestra, intercede por nosotros para que sigamos la santa voluntad de Dios.

Que todos los que sean tocados por estos esfuerzos encuentren sus esperanzas y aspiraciones realizadas para ser verdaderamente transformados en el Cuerpo de Cristo. Te lo pedimos por Cristo Jesús. Amén.

Impreso con la aprobación del Cardenal Daniel DiNardo



ONE in Christ ... from me to WE

ARCHDIOCESE OF GALVESTON-HOUSTON PASTORAL PLAN



NUÔI DƯỠNG MỘT LINH ĐẠO HIỆP THÔNG

TỔNG GIÁO PHẬN GALVESTON-HOUSTON

Lạy Cha, chúng con cảm tạ Cha vì đã yêu thương hiện diện trong đời sống chúng con.

Trong khi tiếp tục tiến trình soạn thảo kế hoạch cho Tổng Giáo Phận chúng con, chúng con khiêm tốn cầu xin Cha chúc lành cho sứ vụ này. Xin Cha trở nên động lực cho tất cả mọi việc chúng con làm. Lạy Chúa Giêsu, Đấng Cứu Chuộc chúng con, xin soi sáng cho chúng con để chúng con ôm ấp tất cả anh chị em của chúng con. Lạy Thánh Thần Yêu Thương, xin đổ đầy chúng con với các ơn và ơn linh hứng của Ngài.

Xin cho những kết quả của việc lắng nghe mục vụ của chúng con nâng đỡ những người nghèo đói, đem lại hy vọng cho những người ốm đau, an ủi những người sầu khổ, kêu gọi những người tự mãn biết yêu thương, đón nhận những anh chị em ở xa về nhà và làm cho Con Cha được thêm vinh hiển.

Lạy Mẹ Maria, Mẹ chúng con, xin cầu bầu cho chúng con, để chúng con làm theo Thánh Ý Thiên Chúa.

Nguyện xin cho tất cả những ai được những nỗ lực này đánh động tìm thấy niềm hy vọng và khát vọng của họ được mãn nguyện để họ thực sự được biến đổi thành Thân Thể Đức Kitô. Chúng con cầu xin vì Danh Chúa Giêsu Kitô. Amen.

In với sự chuẩn y của Đức Hồng Y Daniel DiNardo